

## lis Gnovis

■ **CJASSÀ.** I students a ricuardin Sgorlon

Tal decim inovâl de muart di Carlo Sgorlon (1930-2009), la Societât Filologjiche Furlane ur propon ai students des Scuelis superiôrs la tierce edizion dal premi intitulât al scritôr di Cjassà. Si podarà concori presentant, dentri dai 15 di Novembar, tant un studi su lis oparis o lis cuistions plui preferidis di Sgorlon che une conte ch'è comence dal «incipit» di un dai romançs dal artist. Dutis lis contribuzions a varan di jessi ineditis e no plui lungjis di 8 mil batudis di calcoladôr. Tal lûc internet [www.scuelefurlane.it/eventi/premio-letterario-carlo-sgorlon-iii-edizione/](http://www.scuelefurlane.it/eventi/premio-letterario-carlo-sgorlon-iii-edizione/), si cjate ogni informazion necessarie pe partecipazion.

■ **SPILIMBERC.** Mosaics par ducj

Ai 31 di Otubar, ai 5 e ai 27 di Dicembar, a tornin a partî i Cors curts par svinçâsi al mosaic, inmaneâts de «Scuele Mosaiciscj dal Friûl», a Spilimberc. Intant des lezioni int passionade di mosaics e «obiscj» a impararan a meti in pratiche i principis fundamentâi dal mosaic. I cors a saran programâts di 8.30 a misdi e mieç e di 13.20 a 16.30, par un totâl di 28 oris, tes ultimis zornadis de setemane. I imprescj e i materiâi necessaris a saran sometûts de Scuole (info@scuolamosaicistfriuli.it), dulà che si pues dâsi note, se no si dopre la pagjine web <https://scuolamosaicistfriuli.it/corsi-brevi/>.

■ **MONFALCON.** Concors par istituzions

Dutis lis amministrazioni publichis impegnadis cun azions di protezion dal ambient e te valorizazion dal so teritori a puedin confrontâsi te tierce edizion dal premi «Populus Alba», inmaneât de clape «Eugenio Rosmann» di Monfalcone. Lis candidaturis a varan di jessi presentadis dentri dai 17 di Novembar, cu la documentazion stabilide dal regolament dal premi ([www.ambientalistimonfalcone.it](http://www.ambientalistimonfalcone.it)), mediant di une letare eletroniche a la direzion: [concorsomonfalcone@gmail.com](mailto:concorsomonfalcone@gmail.com). Il vincidôr al riceverà un'opere artistiche di Cristiano Leban. Sù par jù te stesse forme e cul stes fin, la sezion monfalconese dal «Wwf» e à inmaneât ançe il premi par tesis di laureade «Eugenio Rosmann», ch'al smire di valorizâ studis sientifics dedicâts a la protezion dal ambient, a la manutenzion, a la valorizazion e a la gjestion dal teritori pe promozion de biodiversitàt.

■ **GONÂRS.** «Seradis cul autôr»

A laran indevant fintremai ai 3 di Dicembar lis convignis de schirie «Seradis cul autôr», par cure dal Assessorât a la Culture dal Comun di Gonârs. A saran proponudis li de «Cjase Gandin» a 20.30, cul jutori dal Sportel associât pe lenghe furlane de Basse e de Biblioteche «Daniele Di Bert», par cognossi, aprofondi e valorizâ la culture locâl, i autôrs e il teritori. Daspò dal confront cun Paola Zoffi e Ivana Battaglia sul libri «Del giovedì e altre disgrazie», si tirarà dilunc ai 7 di Novembar (Roberto Meroi), ai 19 (Enos Costantini) e ai 3 di Dicembar (Paolo Medeossi e Angelo Floramo).

<b>Joibe 24</b>	S. Antoni Claret	<b>Lunis 28</b>	Ss. Simon e Jude
<b>Vinars 25</b>	S. Miniât	<b>Martars 29</b>	S. Narcis
<b>Sabide 26</b>	Ss. Lucian e Marcian	<b>Miercus 30</b>	B. Bonaventure B.
<b>Domenie 27</b>	Madone di Gracie, Udin	<b>Il timp</b>	Ancjemò cîl nulât



**Il soreli**  
Ai 24 al iève aes 7.36  
e al va a mont aes 18.06.



**La lune**  
Ai 28 Lune gnove.

**Il proverbi**  
Cuant ch'è rive la fuarce,  
la justizie si slontane.  
**Lis voris dal mès**  
A viert si puedin plantâ i bulbis  
che a dan fûr la rose vie pe Vierte.

## Omissions o immobilisim

*L'Italie dai «Dirits dal om» e je malade e clopadice*

«L'immobilisim talian in cont di dirits dal om... tal ultin si è trasformât in azion ma intun sens contrari di chel bramât: no une viertidure viers dai imperatîfs etics, juridics e "strategjics" (al ven a stâi adâtats par tîmps mezans o luncs) de protezion dai dirits dal om par ducj, ma ben viers una compression "tatiche" dai dirits». Al baste let chest toc di jentrade par nul dut il marum e la preocupazion grande ch'è a motivât la sielte dal titul dal «Annuario italiano dei diritti umani 2019», saltât fûr par cure dal «Centro Diritti Umani» de Universitât di Padue, tal mès di Setembar. La gnove edizion dal scandai, di fat, e je intitulade: «L'Italia e i diritti umani nel 2018: dopo l'immobilismo l'omissione?». Cun cifris e riflessions, proferidis in passe 260 pagjinis, l'Anuari al piture un quadri il plui des voltis preocupant, dispès ançe vilient. In Italie, lis «cuistions criticis pai dirits dal om» a son cetantis: de «gjestion aggressive des politicis in contrast a lis migrazions no regolârs» ai stralencs tal «avanzament dai dirits des feminis» e te protezion da la violence in cjase; de asse cuintri da lis minorancis come Rom e Sintî a l'«incressite dai fats di violence raziste e xenofobe»; insin a «la riduzion dai spazis de societât civil» e a «la criminalizazion de solidaritât». Cun di plui, «il dibatiment public sui dirits fundamentâi al è daûr a degradâsi e a lâ al mancul. La vôs de societât civil («Ong», difensôrs



I scuelârs dal «Meeting di pace nelle trincee della Grande Guerra», te Vierte dal 2018

Al è saltât fûr il scandai anuâl dal «Centro Diritti Umani» de Universitât Padue

dai dirits dal om, puarte vòs dal mont de scuele e de culture, aminstradôrs locâi e ambients academics, grops religjôs, associazions dal volontariât e v. i.) che tai agns passâts e à difindût lis resons dai dirits umans, universâi e par ducj compagns, e scuén fâ di slaif a une clime politiche e sociâl des voltis fûr par fûr contrarie». Dal Friûl si cjacare a rivuart de prostituzion e dai programs cuintri la «Tratta»; des normis par garantî oportunitâts compagnis par feminis e umign e par sigurâ

il benstâ de frutarie; e des formis di «Difese civiche» garantidis des istituzions. Tal cjapitul ch'al presente «L'infrastruttura diritti umani in Italia», si marche l'impurtance dal «Meeting di pace nelle trincee della Grande Guerra», celebrât tal mès di Març dal 2018, te suaze dal Program plurienâl di educazion a la pâs e a la citadinance «Dalla Grande Guerra alla Grande Pace», screât dal 2014 in gracie dal impegn di 590 insegnants e di 113 scuelis. L'Anuari al pues jessi let sore nuie inte version digjitâl «open access» a la direzion <http://bit.ly/annuariodirittiumani> 2019 (ançe discjamantlu sul so calcoladôr: <http://unipd-centrodირittiumani.it/public/docs/Annuario2019.pdf>). La version stampade si pues comprâle cun 15 euros.

Mario Zili

## Udine, Messe par furlan

A Udin, la Messe par furlan e ven cjantade sabide ai 26 di Otubar, a 18, li de capele «de Puritàt», daprûf dal domo (cun Radio Spazio che le trasmet sul moment). E compagnarà la celebrazion la corâl «Rivarotta-Teor» di Teor. Al cjantarà messe pre Tunin Cappellari, za timp plevan di Ruvigne.

## Peraulis in dismentie par cure di Mario Martinis

❖ **FAL**

s.m. = sbaglio, fallo, errore  
(forma deverbale dal latino tardo fallare, derivata da fällere "ingannare; ingannarsi; deludere; sfuggire; rendere inefficace")  
La mestre mi à cjatât dome un fal tal comit.  
La maestra mi ha trovato solo un errore nel compito.

❖ **FALISCJE**

s.f. = favilla, scintilla  
(di origine incerta, probabilmente mediterranea)  
Ator dal pignarûl a colin faliscjis come plumis.  
Attorno al fuoco dell'Epifania scendono scintille come piume.

❖ **FALIVE**

s.f. = favilla, scintilla  
(entrata dal veneto, proviene dal latino favilla(m), che possiede la stessa radice di favere "riscaldare")  
A buinore o ai cjatât di dut chel boreâl nome falivis.  
Al mattino ho trovato di tutto il cumulo di brace solo faville.

❖ **FAMEI**

s.m. = famiglia, servo rustico, bracciante che si tiene in casa per i lavori di stalla e di campagna, corrispondente al femminile famule  
(da collegare all'italiano famiglia, legato a famiglia, derivante da familia, a sua volta da famulus "servitore", d'origine preindoeuropea)  
Il famei al tornarà de stale jenfri une ore.  
Il famiglia ritornerà dalla stalla tra un'ora.

❖ **FANTATE**

s.f. = ragazza, giovane  
(voce tipica friulana, deriva dal latino infante(m) "infante", da cui fant ma con suffisso femminile -âte)  
La fantate e je come une rose sot la rosade.  
La ragazza è come una rosa irrorata di rugiada.